

Phonak Naída™ P

Bruksanvisning



Phonak Naída P-UP
Phonak Naída P-UP Trial



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Denna bruksanvisning gäller för:

Modeller	CE-märkning tillämpad
Phonak Naída P90-UP	2021
Phonak Naída P70-UP	2021
Phonak Naída P50-UP	2021
Phonak Naída P30-UP	2021
Phonak Naída P-UP Trial	2021



Din hörapparat i detalj

- ① Om ingen ruta har markerats och du inte vet vilken hörapparatmodell du har ska du fråga din audionom.
- ① Dina hörapparater fungerar i frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger bör du kontrollera om flygbolaget kräver att apparaterna sätts i flygläge, se kapitel 12.

Modell

Naída P-UP (P90/P70/P50/P30)

Naída P-UP Trial

Batteristorlek

675

675

Öroninsats

Klassisk öroninsats

Universell insats

Phonak, som utvecklat dina hörapparater, har sin bas i Zürich i Schweiz och är ett av de världsledande företagen när det gäller hörsellösningar.

Dessa produkter är följden av årtionden av forskning och expertis och har utvecklats för att du ska höra så bra som möjligt. Tack för ditt kloka val och lycka till med dina många års lyssningsglädje.

Läs bruksanvisningen noggrant så att du vet hur du ska använda dem och kan få maximal nytta av dina hörapparater. Du kan få mer information om funktioner, fördelar, konfiguration, användning, underhåll eller reparation av din hörapparat och tillbehör från din audionom. Ytterligare information finns i din produkts datablad.

Phonak – life is on
www.phonak.se

Innehåll

Din hörapparat

- | | |
|--------------------------------|----|
| 1. Snabbguide | 8 |
| 2. Beskrivning av hörapparaten | 10 |

Använda hörapparaten

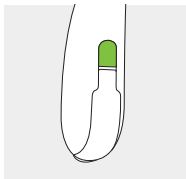
- | | |
|---|----|
| 3. Markering för vänster och höger hörapparat | 12 |
| 4. På/av | 13 |
| 5. Batterier | 14 |
| 6. Ta på hörapparaten | 17 |
| 7. Ta av hörapparaten | 18 |
| 8. Flerfunktionsknapp | 19 |
| 9. Översikt över anslutningsmöjligheter | 20 |
| 10. Inledande parkoppling | 21 |
| 11. Telefonsamtal | 24 |
| 12. Flygläge | 28 |

Mer information

13.	Gå med i vår grupp för personer med hörselnedsättning!	30
14.	Användnings-, transport- och lagringsföreskrifter	31
15.	Skötsel och underhåll	32
16.	Byta öroninsatsen	35
17.	Service och garanti	36
18.	Information om överensstämmelse	38
19.	Information och symbolförklaring	44
20.	Felsökning	48
21.	Viktig säkerhetsinformation	50

1. Snabbguide

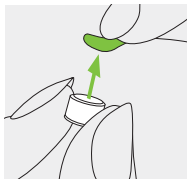
Markering för vänster och höger hörapparat



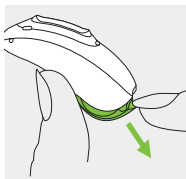
Blå markering för **vänster** hörapparat.

Röd markering för **höger** hörapparat.

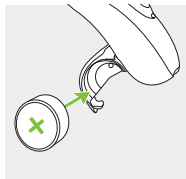
Byta batteri



1.
Ta bort tejp
från
det nya
batteriet
och vänta
i minst
två
minuter.

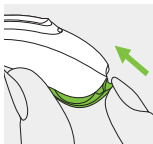


2.
Öppna
batteriluckan.

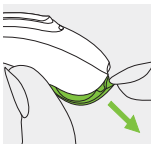


3.
Sätt in
batteriet
i batteriluckan
med "+"-
symbolen
uppåt.

På/av



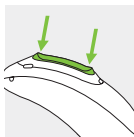
På



Av

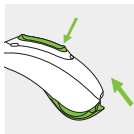
Flerfunktionsknapp

Knappen har flera funktioner. Beroende på hörapparatens programmering fungerar den antingen som en volymkontroll eller används för att byta program. Det står angivet i din individuella bruksanvisning. Om hörapparaten är parkopplad med en Bluetooth®-aktiverad telefon kommer en kort tryckning att ta emot ett samtal och en lång tryckning att avvisa det.



Flygläge

För att starta flygläget håller du in den nedre delen av knappen i 7 sekunder medan du stänger batteriluckan. För att avsluta flygläget öppnar och stänger du batteriluckan igen.



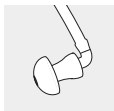
2. Beskrivning av hörapparaten

Följande bilder visar de öroninsatser och hörapparater som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Möjliga öroninsatser

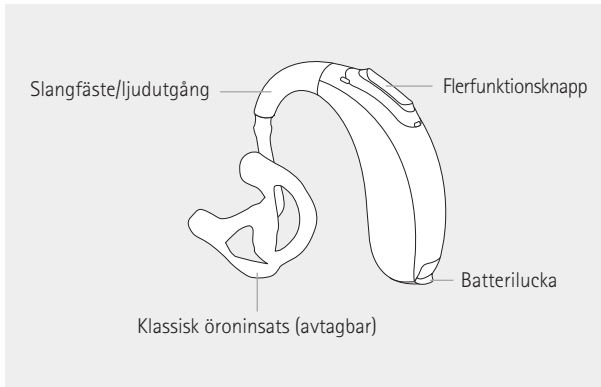


Klassisk
öroninsats



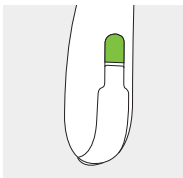
Universell
insats

Naída P-UP/Naída P-UP Trial



3. Markering för vänster och höger hörapparat

Det finns en röd eller blå markering som anger om hörapparaten ska sitta på höger eller vänster sida.



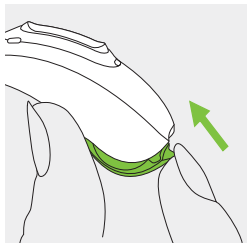
Blå markering för **vänster** hörapparat.
Röd markering för **höger** hörapparat.

4. På/av

Batteriluckan är även på/av-omkopplare.

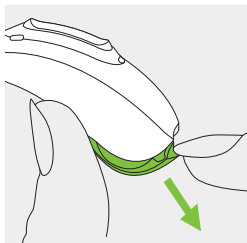
1.

Stängd batterilucka =
hörapparaten är **på**



2.

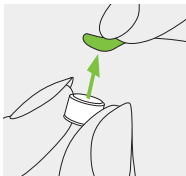
Öppen batterilucka =
hörapparaten är **av**



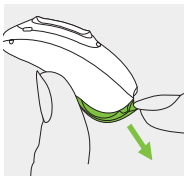
❶ När du slår på hörapparaten kan du höra en startmelodi.

5. Batterier

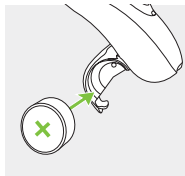
5.1 Sätt in batteri (standardbatterilucka)



1.
Ta bort tejp
från det nya
batteriet och
vänta i minst
två minuter.



2.
Öppna
batteriluckan.



3.
Sätt in batteriet
i batteriluckan
med "+"-symbolen
uppåt.

❶ Gör så här om det är svårt att stänga batteriluckan:
Kontrollera att batteriet är korrekt insatt och att
"+"-symbolen pekar uppåt. Om batteriet är fel
insatt fungerar hörapparaten inte och batteriluckan
kan skadas.



Låg batterinivå: Du hör två signaler när batterinivån är låg. Då har du ungefär 30 minuter på dig att byta batteri (beroende på vilken hörapparat och vilket batteri du har). Vi rekommenderar att du alltid har ett reservbatteri till hands.

Batterityp

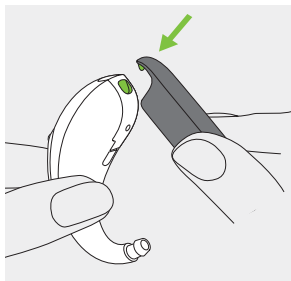
Den här hörapparaten använder ett zink/luftbatteri av storlek 675.

Modell	Storlek på zink/luftbatteriet	Färgmärkning på emballage	IEC-kod	ANSI-kod
Phonak Naida P-UP / P-UP Trial	675	blå	PR44	7003ZD

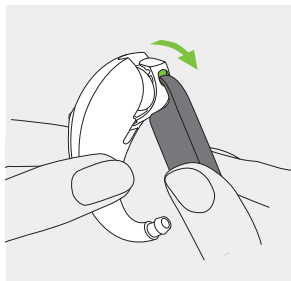
❗ Kontrollera att du har rätt sorts batterier i dina hörapparater (zink/luft). Läs även kapitel 21.2, där du hittar ytterligare produktsäkerhetsinformation.

5.2 Sätt in batteri (barnsäker batterilucka)

Hörapparaten kan utrustas med en barnsäker batterilucka om detta behövs av säkerhetsskäl.



- 1.** Placera verktygets spets i det lilla hålet längst ner på hörapparaten.



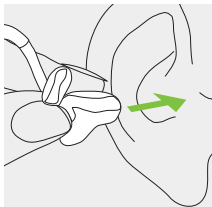
- 2.** Använd verktyget som hävstång för att forcera upp batteriluckan i den gröna pilens riktning.

6. Ta på hörapparaten

Ta på en hörapparat med klassisk öroninsats

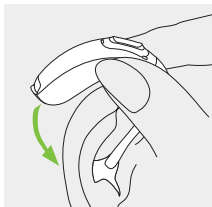
1.

Håll öroninsatsen intill örat och placera hörselgångsdelen i hörselgången.



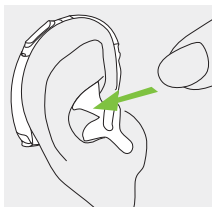
2.

Placera hörapparaten bakom örat.



3.

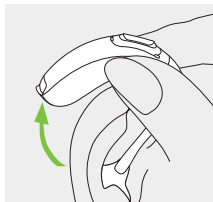
För in den övre delen av öroninsatsen i den övre delen av conchan.



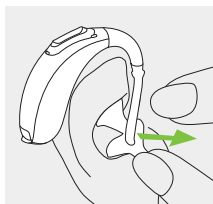
7. Ta av hörapparaten

Ta ut hörapparat med klassisk öroninsats

1.
Lyft hörapparaten över
örats övre del.



2.
Fatta tag i öroninsatsen
och avlägsna den försiktigt.

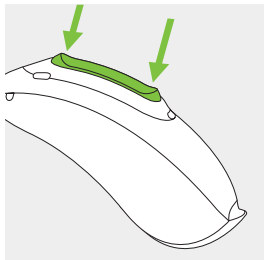


❗ Undvik att greppa slangen när du avlägsnar
hörapparaten.

8. Flerfunktionsknapp

Flerfunktionsknappen har flera funktioner.

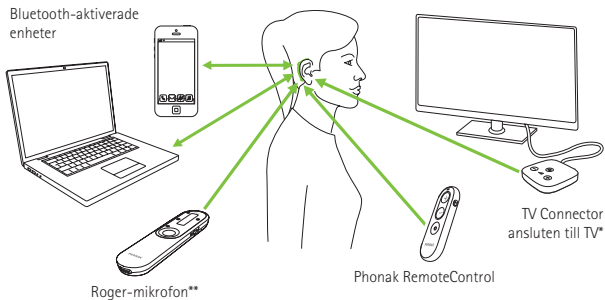
Beroende på hörapparatens programmering fungerar den antingen som en volymkontroll eller används för att byta program. Detta visas på din individuella "Bruksanvisning för hörapparaten". Du kan få en utskrift av denna av din audionom.



Om hörapparaten är parkopplad med en Bluetooth®-aktiverad telefon tar en kort tryckning på den övre eller nedre delen av knappen emot ett inkommande samtal medan en lång tryckning avvisar det – se kapitel 11.

9. Översikt över anslutningsmöjligheter

Illustrationen nedan visar de anslutningsmöjligheter som finns tillgängliga för din hörapparat.



* TV Connector kan anslutas till valfri ljudkälla, t.ex. en TV, PC eller ett hi-fi-system.

** Det går även att ansluta trådlösa Rogermikrofoner till dina hörapparater.

10. Inledande parkoppling

10.1 Inledande parkoppling med Bluetooth®-aktiverad enhet

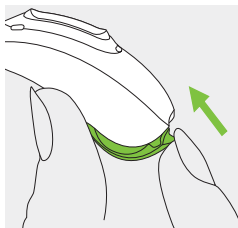
- ① Parkopplingsproceduren behöver bara genomföras en gång för varje enhet med trådlös Bluetooth-teknik. Efter den inledande parkopplingen kommer dina hörapparater att ansluta till enheten automatiskt. Den första parkopplingen kan ta upp till 2 minuter.

1.

Kontrollera att Bluetooth är aktiverat på din enhet (t.ex. en telefon) och sök efter Bluetooth-enheter i inställningsmenyn för Bluetooth.

2.

Slå på båda hörapparaterna. Nu har du 3 minuter på dig att parkoppla dina hörapparater med din enhet.



3.

Din enhet visar en lista med Bluetooth-aktiverade enheter. Välj hörapparaten från listan för att samtidigt parkoppla bägge hörapparaterna. En signal bekräftar att parkopplingen har lyckats.

- ① Mer information om parkoppling för trådlös Bluetooth-teknik som är specifik för några av de mest populära tillverkarna finns på:
<https://www.phonak.se/support.html>

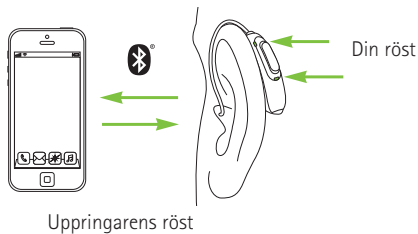
10.2 Ansluta till enheten

Efter att dina hörapparater har parkopplats till din enhet, kommer de automatiskt att ansluta igen när de slås på.

- ① Anslutningen kvarstår så länge enheten förblir påslagen och inom räckvidd.
- ① Hörapparaten kan anslutas till upp till två enheter och parkopplas med upp till åtta enheter.

11. Telefonsamtal

Dina hörapparater ansluter direkt till Bluetooth®-aktiverade telefoner. När de är parkopplade och anslutna till din telefon hör du telefonsamtalet direkt i dina hörapparater. Din hörapparat uppfattar och överför din röst till telefonen.



Bluetooth® är ett registrerat varumärke som ägs av Bluetooth SIG, Inc.

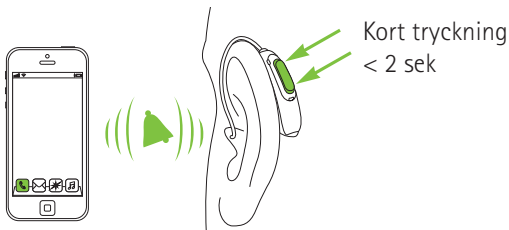
11.1 Ringa ett samtal

Ange ett telefonnummer och tryck på uppringningsknappen. Du hör uppringningstonen i hörapparaten. Din hörapparat uppfattar och överför din röst till telefonen.

11.2 Ta emot ett samtal

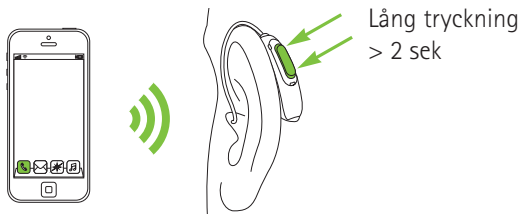
När du tar emot ett samtal, hörs en samtalsavisering i hörapparaterna.

Samtalet kan tas emot med en kort tryckning på den övre eller nedre delen av flerknappsknappen på hörapparaten (kortare än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



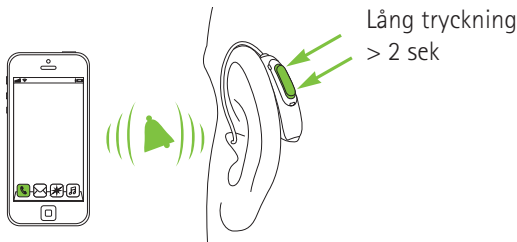
11.3 Avsluta ett samtal

Ett samtal kan avslutas med en lång tryckning på den övre eller nedre delen av flerfunktionsknappen på hörapparaten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



11.4 Avvisa ett samtal

Ett inkommande samtal kan avvisas med en lång tryckning på den övre eller nedre delen av flerfunktionsknappen på hörapparaten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



12. Flygläge

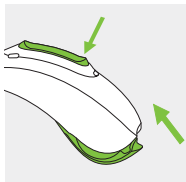
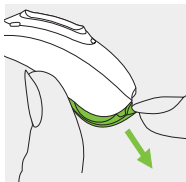
Din hörapparat fungerar i frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger så kräver vissa flygbolag att alla apparater försätts i flygläge. Flygläge inaktiverar inte vanliga hörapparatfunktioner utan enbart Bluetooth-anslutningsfunktionerna.

12.1 Aktivera flygläge

För att inaktivera den trådlösa funktionen och aktivera flygläget i hörapparaten:

1.
Öppna batteriluckan.

2.
Håll inne den nedre delen av flerk Funktionsknappen på hörapparaten i 7 sekunder medan du stänger batteriluckan.



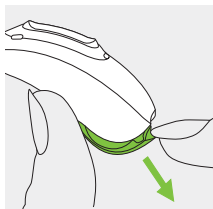
När du är i flygläge kan din hörapparat inte ansluta direkt till din telefon.

12.2 Inaktivera flygläge

För att aktivera den trådlösa funktionen och inaktivera flygläget i hörapparaten:

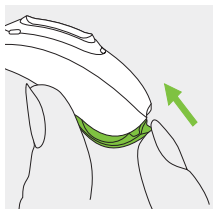
1.

Öppna batteriluckan.



2.

Stäng batteriluckan igen.



13. Gå med i vår grupp för personer med hörselnedsättning!

Det här hittar du på HearingLikeMe.com/se:

- **Leva med hörselnedsättning**

Intressanta artiklar om att leva med hörselnedsättning.

- **Forum**

Ett forum där du kan träffa och prata med en växande grupp människor som möter samma utmaningar som du.

- **Blogg**

En blogg med alla de senaste nyheterna om allt som handlar om hörsel.

HearingLikeMe
.com

14. Användnings-, transport- och lagringsföreskrifter

Produkten är utformad så att den fungerar utan problem eller begränsningar om den används som avsett, såvida inget annat anges i denna bruksanvisning.

Kontrollera att användning, transport och förvaring av hörapparaterna sker enligt dessa föreskrifter:

	Användning	Transport	Förvaring
Temperatur	+5° till +40°C	-20 ° till +60 °C (-4 ° till 140 °F)	-20° till +60°C
Luftfuktighet	30% till 85% (utan kondens)	0 % till 90% (utan kondens)	0 % till 70% (utan kondens)
Luftryck	500 till 1060 hPa	500 till 1060 hPa	500 till 1060 hPa

Hörapparaterna är IP68-klassade (1 meters djup i 60 minuter) och är avsedda för att användas i samtliga vardagssituationer. Du behöver alltså inte oroa dig om hörapparaten utsätts för regn eller svett. Hörapparaten är dock inte avsedd att användas till vattenaktiviteter som inbegriper klor-, tvål- eller salthaltigt vatten, eller någon annan vätska med kemiskt innehåll.

15. Skötsel och underhåll

Omsorgsfull och regelbunden skötsel av hörapparaten gör att den kan fungera perfekt under många år. För att garantera att de fungerar under många år ger Sonova AG minst fem års service efter att hörapparaten tas ur produktion.

Använd följande specifikationer som riktlinjer.

Mer information om produktsäkerhet finns i kapitel 21.2.

Allmän information

Ta bort hörapparaten från örat innan du använder hårspray eller smink eftersom dessa produkter kan orsaka skador på hörapparaten.

Lämna batteriluckan öppen så att eventuell fukt kan dunsta när du inte använder hörapparaten. Se till att alltid torka hörapparaten helt efter användning. Förvara hörapparaten på en säker, torr och ren plats.

Dina hörapparater är skyddade från vatten, svett och damm under följande förutsättningar:

- Batteriluckan är helt stängd. Kontrollera att inget främmande föremål, t.ex. hår, fastnar i batteriluckan när den stängs.
- Rengör och torka hörapparaten efter exponering för vatten, svett eller damm.
- Hörapparaten används och sköts som beskrivs i den här bruksanvisningen.

ⓘ Använder du hörapparaten i närheten av vatten, kan luftflödet till batterierna begränsas och orsaka att den slutar fungera. Slutar hörapparaten att fungera efter att ha kommit i kontakt med vatten, hänvisas till problemlösningsavsnitten i kapitel 20.

Varje dag

Kontrollera förekomster av öronvax och fukt i öroninsatsen och slangen. Rengör ytorna med en luddfri duk. Använd aldrig rengöringsmedel, t.ex. hushållsrengöringsmedel och tvål, för att rengöra hörapparaten. Det är inte rekommenderat att skölja dessa delar med vatten. Om du behöver rengöra hörapparaten grundligt, be din audionom om råd.

Varje vecka

Gör rent öroninsatsen med en mjuk, fuktig trasa eller en särskild rengöringsservett för hörapparater. Fråga din audionom om du vill ha mer detaljerade underhållsanvisningar eller behöver rengöra hörapparaten noggrannare.

Varje månad

Kontrollera om ljudslangen har färgförändringar, förhårdnader eller sprickor. Vid sådana förändringar måste ljudslangen bytas ut. Kontakta din audionom.

16. Byta öroninsatsen

Kontrollera öroninsatsen/domen regelbundet och rengör den när den ser smutsig ut, eller när hörapparatens ljudstyrka eller ljudkvalitet har försämrats.

17. Service och garanti

Nationell garanti

Fråga din audionom om de garantivillkor som gäller i ditt land.

Internationell garanti

Sonova AG erbjuder ett års begränsad internationell garanti som gäller från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti täcker fabrikationsfel och materialdefekter i själva hörapparaten, men inte tillbehör som t ex batterier, slangar och öroninsatser. Garantin är endast giltig om inköpsbevis uppvisas.

Den internationella garantin påverkar inte några lagstadgade rättigheter du kan ha enligt gällande lagstiftning i ditt land som reglerar försäljningen av konsumentprodukter.

Garantibegränsningar

Garantin täcker inte skador som beror på felaktigt handhavande eller skötsel, exponering för kemikalier eller för stor belastning. Skador som orsakats av tredje part eller reparationer utförda av en ej auktoriserad serviceverkstad upphäver garantin. Denna garanti gäller inte eventuella tjänster, som utförts av en audionom på hörcentralen.

Serienummer (vänster sida):

Serienummer (höger sida):

Inköpsdatum:

Legitimerad audionom (stämpel/signatur):

18. Information om överensstämmelse

Europa:

Överensstämmelsedeklaration

Härmed intygar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i direktivet om medicintekniska produkter 93/42/EEG och även Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten om EU:s överstämmelsedeklaration kan erhållas från tillverkaren eller den lokala Phonak-representanten vars adress finns i listan på www.phonak.com/us/en/certificates (Phonaks internationella kontor).

Australien/Nya Zeeland:



R-NZ

Anger att enheten efterlever tillämpliga regelverk hos Radio Spectrum Management (RSM) och Australian Communications and Media Authority (ACMA) och får säljas i Nya Zeeland och Australien. Efterlevnadsmärkningen R-NZ är för radioprodukter som erbjuds på den nya zeeländska marknaden under konformitetsnivån A1.

Modellerna som listats på sidan 2 är certifierade enligt:

Phonak Naída P-UP (P90/P70/P50/P30)

Phonak Naída P-UP Trial

USA

FCC ID: KWC-BPZ

Kanada

IC: 2262A-BPZ

Anmärkning 1:

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. Användning sker under två förutsättningar:

- 1) att denna enhet inte orsakar skadliga störningar, och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter.

Anmärkning 2:

Ändringar eller modifieringar, som utförs på denna enhet och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG, kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna enhet blir ogiltig.

Anmärkning 3:

Denna enhet är testad och har befunnits vara i överensstämmelse med begränsningarna för digitala enheter i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada.

Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar, när enheten används i en bostadsmiljö. Enheten genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga

störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer att inträffa störningar i en viss installation. Om enheten orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att enheten stängs av och sätts på, bör brukaren försöka korrigera störningarna på något/några av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Anslut enheten till ett eluttag, som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Radioinformation om din hörapparat

Antenntyp	Återgivande slingantenn
Driftsfrekvens	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Effekt	< 1 mW
Bluetooth®	
Avstånd	~1m
Bluetooth	4.2 Dual-läge
Profiler som stöds	HFP (Handsfreeprofil), A2DP

Uppfyller kraven i standarderna för emission och immunitet

Emissionsnormer	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunitetsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

19. Information och symbolförklaring



Med CE-märkningen bekräftar Sonova AG att denna produkt – inklusive tillbehör – uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter samt Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Siffrorna efter CE-märket motsvarar koden för det certifierade organ som konsulterats enligt ovannämnda direktiv.



Denna symbol innebär att produkterna som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller kraven för en typ B-tillämpad del enligt EN 60601-1. Hörapparatens yta specificeras som tillämpad del av typ B.



Anger tillverkaren av medicinteknisk utrustning, enligt EU-direktiv 93/42/EEG.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren läser och följer relevant information i bruksanvisningen.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren uppmärksammar relevanta varningar i bruksanvisningen.



Viktig information för hantering och produktsäkerhet.



Bör hållas torr under transport.



Bluetooth® Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken, som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova AG sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.



Japansk symbol för certifierad radioutrustning.

SN

Anger tillverkarens serienummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras.

REF

Anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras.



Anger det datum då den medicintekniska enheten tillverkades.



Temperatur vid transport och förvaring: -20° till $+60^{\circ}$ Celsius (-4° till $+140^{\circ}$ Fahrenheit).



Fuktnivå under transport: Upp till 90 % (utan kondens).

Fuktnivå vid förvaring: 0 - 70% om apparaten inte används. Se instruktionen i kapitel 21.2 som handlade om att torka hörapparaten efter användning.



Luftryck: 500 hPa till 1060 hPa



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att denna hörapparat inte får kasseras bland vanligt hushållsavfall. Lämna förbrukade eller oanvända hörapparater till återvinningsställe för elektroniskt avfall eller lämna hörapparaten till din audionom för återvinning. Rätt avfallshantering skyddar miljön och hälsan.

20. Felsökning

Problem

Hörapparaten fungerar ej

Visslande ljud från hörapparaten

Hörapparatsens ljud är för starkt

Hörapparatsens ljud förvrängs eller är inte starkt nog

Hörapparaten piper två gånger

Hörapparaten startar och stängs av (intermittent)

Telefonsamtalsfunktionen fungerar inte

Orsaker

Tomt batteri

Öroninsatsen är blockerad

Batteriet är inte korrekt insatt

Hörapparaten är avstängd

Hörapparaten är inte korrekt insatt

Öronvax i hörselgången

Volymen är för stark

Lågt batteri

Öroninsatsen är blockerad

Volymen är för låg

Hörseln har förändrats

Indikation för lågt batteri

Fukt på batteriet eller hörapparaten

Hörapparaten är i flygläge

Hörapparaten är inte parkopplad med telefonen

i Kontakta din audionom om problemet kvarstår.

Se <https://www.phonak.com/com/en/support.html> för ytterligare information.

Lösningar

Byt batteri (kapitel 5)

Rengör öroninsatsen (kapitel 15)

Sätt in batteriet korrekt (kapitel 5)

Slå på hörapparaten genom att stänga batteriluckan helt (kapitel 4)

Sätt in hörapparaten korrekt (kapitel 6)

Kontakta din audionom

Minska volymen om volymkontroll finns tillgänglig (kapitel 8)

Byt batteri (kapitel 5)

Rengör öroninsatsen (kapitel 15)

Öka volymen om volymkontrollen är aktiverad (kapitel 8)

Rådgör med din audionom

Byt batteri inom 30 minuter (kapitel 5)

Torka av batteriet och hörapparaten med en torr duk

Öppna och stäng batteriluckan (kapitel 12.2)

Parkoppla den till telefonen (kapitel 10)

21. Viktig säkerhetsinformation

Läs informationen på följande sidor innan du använder hörapparaten och laddaren.

Avsedd användning

Det avsedda användningsområdet för hörapparater är att förstärka och överföra ljud till öronen och därmed kompensera för nedsatt hörsel.

Funktionen Phonak Tinnitusbalans är avsedd för personer med tinnitus som också vill ha förstärkning. Funktionen ger extra ljudstimulering som kan distrahera användarens uppmärksamhet från tinnitusljudet.

Indikationer

Hörselnedsättning.

Hörselnedsättning tillsammans med tinnitus.

Kontraindikationer

Tecken på aktiv eller kronisk sjukdom i mellan- eller ytterörat, tecken på kronisk inflammation.

En hörapparat återställer inte vanlig hörsel och förebygger eller förbättrar heller inte en hörselnedsättning till följd av organiska orsaker. Om man använder sin hörapparat sällan är det svårt att dra nytta av alla dess fördelar till fullo. Att använda hörapparat är bara en del av hörselhabiliteringen och kan behöva kompletteras med hörselträning och instruktioner i läppavläsning.





Hörapparaten är lämplig för hemvårdsmiljöer. Tack vare att den är så portabel är det möjligt att använda den i professionella vårdmiljöer, till exempel läkarmottagningar, tandläkarmottagningar osv.


Målgrupp


Målgruppen är i första hand vuxna över 18 års ålder. Produkten kan också användas av barn över 36 månaders ålder. Personer med kognitiva funktionshinder inte använda denna enhet utan att vara under uppsyn.


Målgruppen för Phonak Tinnitusbalans är vuxna över 18 års ålder med tinnitus som också vill ha förstärkning.


21.1 Varningar


-  Dina hörapparater fungerar i frekvensområdet 2,4 GHz-2,48 GHz. När du flyger bör du kontrollera om flygbolaget kräver att apparaterna sätts i flygläge, se kapitel 12.
-  Hörapparaterna (programmerade speciellt för varje hörselnedsättning) får endast användas av den avsedda personen. De får inte användas av någon annan person, eftersom det skulle kunna skada hörseln.
-  Ändringar eller modifieringar som utförs på hörapparaten och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG är ej tillåtna. Sådana ändringar kan orsaka skador på örat eller hörapparaten.
-  Använd inte hörapparaten i explosionsfarliga områden (gruvor eller industriområden med risk för explosioner, syrerika miljöer eller områden där brandfarliga ämnen hanteras). Enheten är inte ATEX-certifierad.


-  Hörapparatbatterier är giftiga om de sväljs!
Förvara dem utom räckhåll för barn och personer med kognitiva funktionshinder och husdjur. Kontakta omedelbart läkare om någon svält ett batteri!


-  Om du får ont i eller bakom örat, om det blir inflammerat eller om hudirritation och vaxproppar uppstår bör du kontakta din audionom eller läkare.


-  Lyssningsprogram i riktmikrofonläge reducerar bakgrundsbuller. Var uppmärksam på att varningssignaler eller buller som kommer bakifrån, t.ex. bilar, dämpas helt eller delvis.


-  Den här hörapparaten är inte avsedd för barn under 36 månader. Av säkerhetsskäl bör barn och personer med kognitiva funktionshinder inte använda denna enhet utan att vara under uppsyn. Hörapparaten är liten och innehåller smådelar. Lämna inte barn och personer med kognitiva funktionshinder utan uppsyn med denna hörapparat. Om hörapparaten eller någon del sväljs bör du kontakta läkare eller sjukhus omedelbart eftersom de kan orsaka kvävning!


-  Följande gäller endast för personer med aktiv implanterbar medicinsk utrustning (dvs. pacemakers, defibrillatorer, osv.):
- Håll hörapparaten åtminstone 15 cm från det aktiva implantatet. Om du upplever störningar, använd inte hörapparaterna och kontakta tillverkaren av det aktiva implantatet. Observera att störningar även kan orsakas av kraftledning, elektrostatisk urladdning, metalldetektorer, osv.
 - Håll magneter (dvs. batterihanteringsverktyg, EasyPhone-magnet, osv.) åtminstone 15 cm från det aktiva implantatet.
 - Om du använder Phonaks trådlösa tillbehör, läs avsnittet "Viktig säkerhetsinformation" i bruksanvisningen till ditt trådlösa tillbehör.

 Användning av andra tillbehör, omvandlare eller kablar än de som har godkänts av tillverkaren av utrustningen kan leda till ökade elektromagnetiska fält eller minskad elektromagnetisk immunitet hos utrustningen, vilket kan leda till att den inte fungerar korrekt.

-  Portabla RF-kommunikationssystem (inklusive tillbehör som antennkablar och externa antenner) bör inte användas inom 30 cm från någon del av hörapparaterna, inklusive kablar som har specificerats av tillverkaren. Annars kan utrustningen fungera sämre.

-  Undvik hårda fysiska stötar mot örat när du använder en hörapparat med individuell öroninsats. De individuella öroninsatsernas stabilitet har utformats för normalt bruk. En hård fysisk stöt mot örat (t.ex. under idrottande) kan leda till att den individuella öroninsatsen går sönder. Detta kan leda till att hörselgången eller trumhinnan perforeras.

-  Efter att den individuella öroninsatsen har utsatts för mekanisk chock eller påfrestning, kontrollera att den är hel innan du placerar den i örat.

-  Utrustningen bör inte användas intill eller staplad på annan utrustning eftersom detta kan leda till felfunktion. Om detta är nödvändigt ska denna utrustning och den andra utrustningen observeras så att de fungerar korrekt.

21.2 Information om produktsäkerhet

- ① Dessa hörapparater är vattentåliga och inte vattentäta. De är konstruerade för att tåla normala aktiviteter och tillfällig oavsiktlig exponering för extrema förhållanden. Doppa aldrig avsiktligt ned hörapparaten i vatten! Dessa hörapparater är inte konstruerade för längre kontinuerliga perioder av nedsänkning i vatten och ska inte bäras vid aktiviteter såsom simning eller bad. Ta alltid av hörapparaten innan dessa aktiviteter, eftersom hörapparaten innehåller känsliga elektroniska delar.
- ① Tvätta aldrig mikrofoningångarna. Det kan orsaka skador på de akustiska egenskaperna.
- ① Skydda hörapparaten från värme (lämna den aldrig nära ett fönster eller i bilen). Använd aldrig mikrovågsugn eller någon annan värmeapparat för att torka din hörapparat. Fråga din audionom om lämpliga torkningsmetoder.

- ① Lämna batteriluckan öppen så att eventuell fukt kan dunsta när du inte använder hörapparaten. Se till att alltid torka hörapparaten helt efter användning. Förvara hörapparaten på en säker, torr och ren plats.
- ① Tappa inte hörapparaten! Hörapparaten kan skadas om du tappar den på ett hårt underlag.
- ① Använd alltid nya batterier i hörapparaten. Byt alltid ut ett läckande batteri omedelbart för att undvika hudirritation. Använda batterier ska lämnas tillbaka till audionomen,
- ① Batterierna i dessa hörapparater får inte överstiga 1,5 volt. Använd inte silveroxidbatterier eller uppladdningsbara litiumjonbatterier, då dessa kan skada dina hörapparater allvarligt. Tabellen i kapitel 5 visar exakt vilken sorts batterier som dina hörapparater behöver.

- ① Ta ur batteriet om du inte ska använda hörapparaten under en längre tid.

- ① Särskild medicinsk eller dental undersökning, inklusive strålning som beskrivs nedan, kan påverka funktionen hos dina hörapparater. Ta av dem och lämna dem utanför undersökningsrummet/-området innan:
 - Medicinsk eller dental undersökning med röntgen (även datortomografi).
 - Medicinska undersökningar med magnetisk resonanstomografi/ nukleär magnetisk resonanstomografi som genererar magnetfält. Hörapparaten behöver inte tas av vid säkerhetskontroller (flygplatser, osv.). Om röntgen används överhuvudtaget är det i mycket låga doser och kommer inte att påverka hörapparaten.

- ① Använd inte hörapparaten på platser där elektronisk utrustning är förbjuden.



Tillverkare:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Schweiz

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-0873-09/V1.00/2020-11/NLIG © 2020 Sonova AG All rights reserved